

بعضی دیگر گفته‌اند از حواریان عیسی پسر مریم بودند و رسولان خدا نبودند بلکه رسولان عیسی پسر مریم بودند ولی چون عیسی به فرمان خدا آنها را فرستاده بود رسولان خدا نیز بودند که فرمود چون دوتن را فرستادم و تکذیب‌شان کردند و به سومی تأییدشان کردیم.

ذکر گوینده این سخن

از قناده روایت کرده‌اند که عیسی پسر مریم دوتن از حواریان راسوی انطاکیه فرستاد که از شهرهای روم بود و آنها را تکذیب کردند و سومی را فرستاد و گفتند مارا سوی شما فرستاده‌اند تا آخر آیه... این اسحاق گوید: چون رسولان، شاه را دعوت کردند و فرمان خدا را اعلام کردند و رسالت خوبش و اనمودن و از دین قوم عیب گرفتند فالوا: «انا تطیر نابکم لش لم تنهوا لنر جمنکم ولی مسنکم منا عذاب الیم، قالوا طائر کم معکم ائن ذکر تم بل انتم قوم مسرفون!».

معنی: گفته‌ند ما به شما شکون بد زده‌ایم اگر بس نکنید سنگارنان می‌کنیم و عذابی الله انگیز از ما به شما می‌رسد. گفته‌ند هرجا نامنان به میان آید بخت بدشان همراهان است که شما گروهی افراط‌کارید.

و چون شاه و قوم وی بر کشن رسولان هم سخن شدند و حبیب که برد در دور افتاده شهر بود خبر یافت یامد و خدار ابهادشان آورد و به پیروی رسولان دعوتشان کرد و گفت: «یا قوم اتبعوا المرسلین. اتبعوا من لا يسئلکم اجرا و هم مهنتدون» معنی: ای قوم پیرو این رسولان شوید کسانی را که مزدی از شما نمی‌خواهند و خودشان هدایت یافته‌اند پیروی کنید.

از قنداده روایت کرده‌اند که چون حبیب به نزد رسولان رسید گفت: «آبا برای این کار مزدی می‌خواهید؟»
گفتند: «نه، نه.»

گفت: «ای قوم پیرو رسولان شوید، پیرو کسانی شوید که هدایت یافته‌اند و از شما مزد هدایت نمی‌خواهند.»

ابن اسحاق گوید: آنگاه حبیب با بت برستی قوم مخالفت آورد و دین خوبش و عبادت پروردگار را عیان کرد و اعلام کرد که فقط خدا سود و زیان تواند رساند و گفت: «ومالی لاعبد الذى فطرنى و الـه ترجمون». «اتخذ من دونه آلـه ان يردن الرحـمان بضر لاتـغـ عنـ شـفاعـتـهـمـ شـيـاـ وـ لاـيـقـدوـنـ. انـيـ اـذـالـىـ ضـلـالـ مـبـينـ، انـيـ آـمـتـ بـرـبـکـ فـاسـمـعـونـ!».

یعنی: مرا چه شده که خدایی را که ایجادم کرده و بسوسی وی باز می‌روید عبادت نکنم، آیا جز او خدایانی بگیرم که اگر خدای رحمـان گـزـنـدـیـ برـایـ منـ خـواـهـدـ شـفـاعـتـشـانـ کـارـیـ برـایـ نـسـازـدـ وـ خـلاـصـ نـکـنـدـ، کـهـ درـ اـینـ صـورـتـ منـ درـ ضـلـالـتـیـ آـشـکـارـمـ، (ای پیغمبران) منـ بـهـرـوـرـدـگـارـتـانـ اـیـمـانـ دـارـمـ (ایـمـانـ آـورـدنـ) مـرـاـ بشـنوـیدـ.»

یعنی به پروردگار شما که کافر او شده‌اند ایمان دارم و سخن من بشنوید. پس همگی هدل بر او تاختند او را بکشند که زبون و بیمار بود و کسی نبود که ازاو دفاع کند.

ابن مسعود گوید: وی را چندان لگدمال کردند که نایش از دیر در آمد و خدای عزوجل گفت: «بیهشت در آی» و زنده به بهشت در آمد که آنجا روزی خورد و خدا بیماری و غم و رنج دنیا از وی ببرد و چون بدرحمت و بیهشت و کرم خدا رسید گفت: «بـالـیـتـ قـوـمـیـ يـعـلـمـونـ بـسـاـ غـفـرـانـیـ رـبـیـ وـ جـعـلـنـیـ مـنـ الـمـكـرـمـینـ!».

یعنی: ای کاش قوم من بدانند، که پروردگارم مرا آمرزیده و از نسوان‌تگانم کرده است. و خدا به خاطر وی چنان خشم آورد و قوم را عذاب کرد که چیزی از آنها به جای نماند. او عزوجل فرماید: «وما انزلنا علی قومه من بعده من جند من السماء و ماكتنا متزلين. ان كانت الا صيحة واحدة فاذاهم خامدون».

یعنی: از بی آن سپاهی از آسمان سوی ایشان نازل نکردیم که ما (سپاه) نازل کن نبودیم، بجزیک صبحه نبود و آنوقت همگیشان بیحر کت شدند. و خدا، شاه و مردم انطاکیه را هلاک کرد و نابود شدند و کس از ایشان نماند.

از ابن عباس روایت کرده‌اند که رسولی که قصه او بهیس هست حبیب نام داشت و خوره در او افتاده بود. وهم از ابو مخلد روایت کرده‌اند که نام وی حبیب پسر مزی بود.

و شمشون نیز
در ایام ملوک
الطوایف بود

وی دریگی از شهرهای روم بود، و خدا وی را هدایت کرده بود، و شوم وی بت پرست بودند. و حکایت وی با قوم چنان بود که در روایت وهب بن منبه یشی آمده که شمشون مردی مسلم بود، و مادرش اورا نذر کرده بود، و از شهری بود که مردمش کافر و بت پرست بودند و مفر وی در چند میلی شهر بود، و به تنهایی به غزای قوم می‌رفت و در راه خدا با آنها جهاد می‌کرد و حوانچ خوبیش بزمی گرفت و می‌کشت و اسیر و مال می‌برد و زبروی پسیار داشت و به آهن و پند بسته تمی شد و قوم تاب وی نداشتند و عاقبت گفتند به کمک زنش به او دست توانیم بافت و پیش

زن وی رفتند و مزدی برای او نهادند.

زن گفت: «من او را برای شما می‌شنم.»

و ریسمانی محکم بدرو دادند و گفتند: «وقتی بخفت دست وی را به گردن بیند
تا بایم و اورا بگیریم.»

و چون شمشون بخفت زن دست وی را باریسمان به گردن بست و چون بیدار
شد ریسمان را با دست خویش بکشید که از گردانش بیفتاد و بدزن گفت: «چرا
چنین کردی؟»

زن گفت: «خواستم قوت تو را بیازمایم که هرگز چون تو ندیده‌ام.»
و کس پیش قوم فرستاد و گفت: «اوی را با ریسمان بستم اما سودی نداشت.»
و غلی آهنین فرستادند و گفتند: «وقتی بخفت غل را به گردن او بنه.» و چون
شمشون بخفت زن غل آهنین را به گردن وی نهاد و محکم کرد.
و چون شمشون بیدار شد غل را بکشد و از دست وی بیفتاد و به زن گفت:
«چرا چنین کردی؟»

زن گفت: «خواستم قوت تورا بیاهم که درگز چون تو در دنیا ندیده‌ام، آیا
در جهان چیزی نیست که بر تو چیره شود.»
گفت: «فقط یک چیز هست.»

گفت: «او آن چیست؟»

گفت: «بانتو نگویم.»

وزن همچنان اصرار کرد، و شمشون که موی بسیار داشت به اوی گفت: «مادرم
مرا نذر کرده و چیزی بجز مویم مرا نبیند و بمن چیره نشود.»
و چون شمشون بخفت زن دست او را باموی سرش به گردن بست که بسته
ماند و کس پیش قوم فرستاد که بیامند و اورا بگرفند و بینی اش ببریدند و چشمانش
را کور کردند و برای دیدن مردم پیش مناره‌ای بدانندند و مناره‌ای ستوندار بود و

شاه بالای آن رفته بود که رفتار قوم را با شمشون ببیند.
وچون اعضای شمشون را ناقص کردند و او را پیاداشتند، از خدا خواست
که وی را برابر آنها تسلط دهد و فرمان یافت که دوستون از مناره را که شاه و همراهان
بر آن بودند بگیرد و مسوی خود بکشد و ستونها را بکشید و خداوند چشم او را
باز داد و زخم از تن وی برد و مناره با شاه و هسر که بر آن بود بینتاد و همگی
حللاک شدند.

سخن از حکایت جرجیس

جرجیس چنانکه گفته‌اند بینهای پارسا بود از مردم فلسطین و باقیمانده
حوالیان مسیح را دیده بود و تجاری داشت و با حاصل تجارت خویش به مردم
محاج نبود و مازاد آنرا به مستمندان بدل می‌کرد و یکبار سوی پادشاه موصل رفت.
ابن اسحاق گوید دادانه به موصل بود و پادشاهی همه شام داشت و جباری
گردنکش بود و جز خدای تعالیٰ کس نات وی نداشت و جرجیس مردی پارسا و
مؤمن از مردم فلسطین بود و ایدان خویش نهان داشته بود و از آنحمله مردم پارسا
بود که ایدان خویش نهان می‌داشتند و باقیمانده حوالیان عیسی را دیده بودند و از
آنها تعلیم گرفته بودند.

و جرجیس مال و تجارت بسیار داشت و صدقه فراوان می‌داد و گاه می‌شد
که همه مال خویش را به صدقه می‌داد و چیزی نمی‌ماند و یعنوا می‌شد، آنگاه می‌کوشید
و چند برابر مال رفته به دست می‌آورد، و کار وی با مال چنین بود که کسب مال
برای صدقه می‌کرد، و گرنه یعنوا ای را از توانگری دوستتر داشت و از فرماترو ای
مشرکان آشفته دل بود و بیم داشت وی را به سبب دینش بیاز ارند با ازدینش بگرداند

و به آهنگ شاه موصل بروند شد و مالی همراه برده که بد و هدبه کند تا شاهان دیگر را
بر او تسلط ندهد.

وقتی به قزد شاه رسید وی در انجمان بود و بزرگان و شاهان قومنش پیش
وی بودند و آتشی افروخته بود و لوازم شکنجه برای مخالفان قسر امام بود، و گفته
بود تا بت وی را که افلوق نام داشت پادارند و مردم بر آن بگذرند و هر که بر آن
مسجد نماید نبرد در آتشش افکنند و شکنجه بینند. و چون جرجیس این بدبند خدا بغض
شاه را در دل وی افکنند و اندیشید که با وی جهاد کنند، و مالی را که همراه داشت
به مردم بخشن کرد و چیزی از آن نماند که آمی خواست به کمک مال جهاد کرده باشد،
و دوست داشت این کار را به جان کرده باشد، و خشمگین پیش شاه آمد و گفت:
«بدان که تو بندۀ مملوکی و کاری برای خویشن با برای دیگری نتوانی و بالای
تو پروردگاری هست که ترا آفریده و روزی داده واوست که ترا بمیراند و زندۀ
کنند وزیان دهد و سود رسانند و تو یکی از مخلوقات نیز و گنگ او را که سخن نکند و
نبینند و سود و زیان ندارد و در قبال خدا کاری برای تو نتواند باطللا و نقره آراسته
ای که فتنه مردم کنی و به جای خدا پرسنّش کرده ای و مردم را به عبادت آن و ادار
کرده ای و آنرا پروردگار نامیده ای.» و از اینگونه سخنان در تعظیم خدای و بیان حال
بت که در خور پرسنّش نیست با شاه گفت.

شاه پرسید که او گیست و از گجاست؟

جرجیس پاسخ داد که من اندۀ خدا و فرزند بندۀ او و فرزند کبیر او بیم و به
یشگاه وی از همه بندگان زبونتر و فقیرترم، از خاکم آفریده اند و به خاک باز
خواهم رفت.

شاه گفت که برای چه آمده و خجال او چیست؟

و او شاه را به عبادت خدا عزو جل و ترک بت پرسنی خواند.

شاه نیز جرجیس را به بت پرسنی خواند و گفت: «اگر پروردگار تو که

پندراری شاه شاهان است چنان بود که گویی می باید التروی بر تو دیده شود چنانکه اثر من بر شاهان قوم دیده می شود.

جرجیس به پاسخ وی به تعظیم خدا برداخت و گفت: «ظرفیتی را که بزرگ قوم نست و نعمت از تو یافته بالایاس و آن نعمت که از خدا یافته قیاس نتوانی کرد، الیاس در آغاز انسانی بود که غذا می خواست و بد بازار می رفت و از کرم خدای بال در آورد و تور پوشید و انسان - فرشته آسمانی سرمهی شد که با فرشتگان پرواز می کند. ومجلب طیس را با آن نعمت که از تو یافته و بزرگ قوم تو شده با مسیح پسر مریم و نعمتی که خدای بد و داده چگونه برایر قوانی کرد که او را بر همه جهانیان برتری داد، او و مادرش را آیت عبرت آموزان کرد.»

آنگاه از کار مسیح و آن کرامت که خدا به وی داده سخن آورد و گفت: «چگونه مادری را که خدای برای کلمه خویش برگزید و درون وی را برای روح خویش پاکیزه کرد و سالار کتبزان خوبیش کرد، با ازیل که از تو نعمت یافته، قیاس قوانی کرد که ازیل از پیروان تو بود و بر دین تو بود و خدا وی را به خود و گذاشت تاسگان به خانه او هجوم برد و گوشت و خونش بخورد و شغالان و گرگان اعضاش را بدرید.»

شاه گفت: «تو از چیزهایی سخن می کنی که عاند اینم، این دو مرد را که از آنها سخن آورده به نزد مایهار تا بینیم و از کارشان عبرت گیریم که چیزی چنین در بشر نباشد.»

جرجیس گفت: «انکار تو از آنجاست که خدا را نشناسی و این دو مرد را نتوانی دید و پیش تو تبایند مگر به عمل آنها گرایی و مزلت ایشان یابی.»

شاه گفت: «اینک دروغگویی تو عیان شد که چیزها گفته ای ثبات کردن نتوانستی.»

آنگاه شاه جرجیس را محیر کرد که با شکنجه شود یا بر افلوق سجده بسرد

و پاداش بیند.

جرجیس گفت: «اگر اقلون آسمان را برافراشته (و چیزها از قدرت خدای برشمرد) سخن صواب آورده‌ای و نیکخواهی کرده‌ای و گرنه نجس و ملعونی و گم باش.»

و چون شاه بشنید که جرجیس ناسزای او و خدایان او می‌گوبد، از گفتاروی سخت خشمگین شد و بگفت ناداری بیاوردند و برای شکنجه وی نصب کردند و شانه‌های آهین بآن نهادند که پیکروی را بدرید و گوشت و پوست و عروقش پاره باره شد و سر که و خردل بآن ریختند.

و چون دید که جرجیس با این شکنجه نمرد بگفت تاشش میخ آهین بیاوردند و سرخ کردند که مانند آتش شد و در سراو فرو بردند که مخش روان شد. و چون دید که از این شکنجه نمرد بگفت تا حوضی مسین آوردند و زیر آن آتش افروختند تا سرخ شد و بگفت تا جرجیس را در آن نهند و بینند و همچنان ببود تا خذک شد.

و چون دید که از این شکنجه نمرد وی را پیش خواند و گفت: «مگر از این شکنجه صدمه ندیدی؟»

جرجیس گفت: «مگر نگفتم که تو اخدایی هست که از تو، به تو نزدیکتر است.»
شاه گفت: «چرا به من گفتی.»

جرجیس گفت: «همو بود که مرا بر تحمل شکنجه تو صبوری داد که حجت بر تو تمام کنند.»

و چون شاه این سخن بشنید وحشت کرد و برپادشاهی و جان خوبیش بیناک شد و عزم کرد وی را برای همیشه به زندان کند. کسان شاه گفتند اگر او را در زندان رها کنی که با مردم سخن کند بیم هست که آنها را بخلاف تو بکشاند بگو در زندان شکنجه‌اش کنند که از سخن با کسان بازماند.

شاه پنجه ناوی را در زندان بدو در انداختند و چهارمیخ آهنین بر چهار دست و پایش کو فتند که به مردست و هر پا مبخي بود، آنگاه پنجه ناگفت تا ستونسی از مرمر بیاورند و برپشت وی نهند. هفت کس ستون را حمل می کردند و نتوانستند، چهارده کس به حمل آن پرداختند و نتوانستند و سرانجام هیجده کس آنرا بیاورند و تمام روز جرجیس می خکوب و زیر ستون بود و چون عرق کرد فرشته ای سوی وی آمد (ونخسین بساز بود که از فرشته کمک دید و حی سوی وی آمد) و سنگ از او برداشت و میخها را از دست و پایش در آورد و غذا و آب خورانید و مژده رساند و دل داد و صبح گاهان وی را از زندان در آورد و گفت پیش دشمن خود را و چنان که باید در راه خدا با وی جهاد کن که خدا به تو می گوید: «خوشدل و صبور باش که هفت سال ترا بیلای این دشمن دهم که شکنجه دهد و چهار بار بکشد و ترا جان دهم و چون بار چهارم شود جان ترا بپذیرم و پاداش کامل دهم»، و ناگهان کسان جرجیس را بدبندند که بر سر شان ایستاده و آنها را سوی خدا می خواند.

شاه گفت: «تو جرجیس؟»

گفت: «آری.»

پرسید: «کی ترا از زندان در آورد؟»

گفت: «آنکه قدرت وی بالای قدرت تو است.»

و چون شاه این سخن بشنید، از خشم لبریز شد و گفت تا اقسام شکنجه بیارند و چیزی و انگذارند. و چون جرجیس آنهاه ابزار شکنجه را که برای او فراهم کرده بودند بدلید، بترسید و بنالید آنگاه خویشتن را به صدای بلند به ملامت گرفت چنان که دیگران توانستند شنید. و چون از ملامت خویش فراغت یافت وی را میان دو دار کشیدند و شمشیری بر سر شان نهادند و فشار دادند تا میان دو پایش رسید و دونیمه شد آنگاه هر نیمه را بگرفتند و پاره پاره کردند. شاه هفت شیر در نده داشت

که در چاهی بود و از وسایل شکنجه بود و پیکر جرجیس را پیش شیران افکنندند که سوی آن شد تا بخورد، اما خدای عزوجل به شیران فرمان داد و سرفروز آورد و به خضوع آمد و پرینجه ایستاد و از رنج بالک نداشت. و جرجیس یک روز مرده بود، و این نخستین مرگ وی بود. و چون شب در آمد خدا پاره های تن وی را فراهم آورد و پیکر کامل شد، آنگاه جان وی را باز داد و فرشته ای بفرستاد که وی را از چاه در آورد و غذا و آب خورانید و مژده رسانید و دل داد.

وصبحگاهان فرشته ندا داد: «ای جرجیس.»

جرجیس گفت: «اینک حاضرم.»

فرشته گفت: «بیان که قدرت خالق آدم از خاک، ترا از قعر چاه در آورد سوی دشمن خوبیش شو و چنانکه بساید در راه خدا با وی جهاد کن و چون صابران بعیر.

و قوم در اطراف بت خوبیش عیدی داشتند و خوشدل بودند و جرجیس را مرده پنداشتند که ناگهان جرجیس سرسپید و چون او را بدیدند گفتند: «ابن همانند جرجیس است.»

و بعضی دیگر گفتند: «گویی خود اوست.»

شاه گفت: «جرجیس نهان نماند، خود جرجیس است، آرامش و نترسی او را بینید.»

جرجیس گفت: «بر این خودم هستم، چه مردم بدی بودید که مرا کشتبند و پاره پاره کردید و خدا که همه نیکی است و از شما مهر بانتر است مرا زنده کرد و جانم را بازداد، سوی این پروردگار بزرگ آید که این آینه را به شما نمود.»

و چون این سخنان بگفت، گفتند: «جادوگری است که دستان و چشمان شما در برایر وی جادو شده.» و همه جادوگران دیار خوبیش را فراهم آوردند و چون بیامند شاه به سالارشان گفت: «از جادوهای بزرگ خوبیش چیزی به من بمنا که

خوشدل شوم.»

سالار جادوگر ان گفت: «بگو گاونری بیارند.» و چون بیاوردند دریک گوش آن دمید که دونیمه شد، آنگاه در گوش دیگر دمید که دو گاو شد، آنگاه بگفت تا بذری بیاوردند و یفشارند و بروید و بر سید و درو کرد و بکوفت و باد داد و آرد کرد و خمیر کرد و نان کرد و بخورد، و این همه به یک ساعت بود.

شاه بد و گفت: «آیا تو ای که جرجیس را جانوری کنی.»

سالار جادوگر ان گفت: «چه جانوری کنم؟»

شاه گفت: «سگش کن.»

جادوگر گفت: «بگو ظرف آبی بیارند.»

و چون آبرا بیاوردند در آن دمید و گفت بد و بگو که این آب را بنوشد.

جرجیس آب را تا به آخر بنو شید و چون فراغت یافت جادوگر بد و گفت:

«چونی؟»

جرجیس گفت: «بسیار نیک، نشه بودم و خدا لطف کرد و مرا بدين تو شیدنی

بر ضد شما قوت داد.»

و چون جادوگر این سخن بشنید گفت: «ای پادشاه، اگر با مردی چون خویشن

رو برو بودم بر او چیره می شدم، اما با جبار آسمان و زمین رو بروی، پادشاهی که

کسی قاب وی نیارد.»

و چنان بود که زنی مستمند از جرجیس و عجایب اعمال وی خبر یافت و

بیامد و جرجیس در کمال بلبه بود و بد و گفت: «ای جرجیس من زنی مستمند و ممال

و معاشی نداشم بجز گاوه که با آن کشت می کردم و بسرد، آمدم که بر من رحم آری

و از خدا بخواهی که گاوه را زنده کنند.»

جرجیس عصایی بد و داد و گفت: «برو و گاو را با این عصا بزن و بگو به اذن

خدا زنده شو.»

زن گفت: «ای جرجیس گاو من روزها پیش مرده و درندگانش پراکنده کرده
واز جای من نا فزد تو روزها راه است.»

جرجیس گفت: «اگر یك دندان گاورا بیابی و با عصا بزنی به اذن خدا از جای
برخیزد.»

زن به جای مردن گاو رفت و یك دندان و موی دم آنرا بیافت و چنانکه
جرجیس گفته بود باهم بیکجا نهاد و با عصایی که بدود داده بود بزد و کلماتی را
که جرجیس باو یاد داده بود بگفت و گاو زنده شد و زن آنرا به کار گرفت و خبر
بدقوم رسید.

و چون ساحر آن سخنان با شاه بگفت یکی از بزرگان قوم که پس از شاه از
همه والانه بود گفت: «ای قوم بشتوید چه می گوییم.»
گفتند: «بگو.»

گفت: «شما این مرد را جادوگر گرفته اید و پنداشته اید که دست و چشم شمارا
جادو کرده و به شما و انمود کرده که شکنجه اش می دهید اما آزار شما بدرو نمی رسد
و به شما و انموده که وی را کشته اید امان مرده، آبا هر گز جادوگری دیده اید که بتواند
مرگ را از خوبیش برآورد یا مرده ای را زنده کند. آنگاه کار جرجیس را در باره گاو
بگفت و بر ضد آنها سخن آورد.

گفتند: «از سخن تو چنان می نماید که گوش بدرو داده ای.»

گفت: «از وقni که اعمال وی را دیده ام پیوسته ار کار او بشگفتم.»

گفتند: «ادر دل تو اثر کرده.»

گفت: «ابدو ایمان آورده ام و از بنان شما بیزارم.»

و شاه و بارانش با خنجرها بدرو حمله برداشت و زیانش ببریدند و چیزی
نگذشت که بمرد و گفتند طاعون گرفته بود و پیش از آنکه سخن کند در گذشت و
چون مردم از مرگ وی خبر یافته و حشمت کردند و کار وی را نهان داشتند و چون

جرجیس چنین دید پیش مردم رفت و کار وی را علی کرد و سخنان وی را بارگشت و چهارهزار کس پیرو سخنان او شدند و او خود مرده بود، می گفتند راست گفت و خوش گفت خدایش بیامرزد.

واه آنها را بگرفت و بهبند کرد و شکنجه های گونه گون داد و بکشت و اعضاء برید تا همه را نابود کرد و چون از کارشان فراغت یافت روی بمحرجیس کرد و گفت: «چرا خدای خویش را نخوانی که یاران تو را زنده کنده که اینان به گفته تو کشته شدند.»

جرجیس گفت: «وقتی آنها را به تو واگذاشتند پاداششان دادند.»

یکی از بزرگان قوم بنام مجلیطیس گفت: «ای جرجیس پنداشته ای که خدای تو مخلوق را آفریده و دوباره آنها را زنده خواهد کرد، من از تو چیزی می خواهم که اگر خدایت انجام دهد به تو ایمان آرم و تصدیقت کنم و زحمت قوم را از تو بردارم، اینک چنانکه می بینی، چهارده کرسی زیر پای داریم و خوانی در میان داریم که کاسه ها و قابها بر آن هست که همه را از چوب خشک ساخته اند که از درختان گونه گون آمده، از پروردگاری بخواه که این ظرفها و کرسی ها و این خوان را به صورتی که اول آفرید باز برد تا سبز شود و هر یک از چوبها را بمنگ برگ و گل و میوه بشناسیم.»

جرجیس گفت: «کاری خواستی که برای من و تو کران است اما برای خدا آسان است.»

و خدای خویش را بخواند و از جای بر نخاسته بودند که همه کرسیها و ظرفها سبز شد، چوب نهان شد و پوست آورد و شاخه ها نمودار شد و چون این بدیدند مجلیطیس را که آن تقاضا کرده بود بر جرجیس گماشتند و او گفت: «این جادوگر را چنان شکنجه کنم که حبله او ناجیز شود»، و پیکر گاوی بزرگ و تو خالی از مس بساخت و آن را از نفت و سرب و گوگرد و زرنیخ پر کرد و جرجیس را به درون

آن جای داد و زیر پیکر آتش کرد تا سرخ شد و هرچه در آن بود ذوب شد و درهم آمیخت و جرجیس در آن میان بمرد و چون جان بداد خدا عزو جل بادی سخت فرستاد که آسمان را از ابری سپاه و ظلمانی پر کرد که رعد و برق و صاعقه پیاپی داشت و تو فانی فرستاد که دیارشان را پراز دود و ظلمت کرد که مابین آسمان و زمین سپاه و خلماقی شد و روزها با حیرت و ظلمت یسر کردند و شب از روز ندانستند.

و خدا عزو جل میکائیل را فرستاد و پیکری را که جرجیس در آن بود بر- داشت و چنان بزمین کوفت که از شدت آن مردم شام به وحشت افتادند و همگی در یک لحظه آن را بشنیدند و از شدت هول بروی در افتادند و پیکر درهم شکست و جرجیس زنده از آن درآمد و چون باستان و با قوم سخن گفت ظلمت برخاست و مابین آسمان و زمین روشن شد و قوم به خود آمدند و یکی شان که طرقبلیسا نام داشت گفت: «ای جرجیس میدایم که این عجایب از عمل تو یا از عمل پروردگار تو است.» اگر عمل پروردگار تو است از او بخواه تامردگان ما را زنده کن که در این قبرها که می بینی مردگان داریم که بعضی شان را می شناسیم و بعضی از آنها پیش از روزگار ما مرده اند، تحدیث را بخوان تا زنده شان کنند و چنان شوند که بوده اند و آنها را که می شناخته ایم به بینیم و آنها را که نمی شناسیم قصه خویش باما بگویند.» جرجیس بد و گفت: «میدانی که خدا باشما چنین مدارا کند و این همه عجایب و انماید تا حجت خویش کامل کند و مستحق خشم وی شوید.»

آنگاه بگفت تا قبرها را بکنند که استخوان و خاک در آن بود. سپس بدعما پرداخت و هنوز کسان از جای نرفته بودند که هفده کس، نه مرد و پنج زن و سه کودک را بدیدند و پیکشان پیری فرتوت بود و جرجیس بد و گفت: «ای پیر نام تو چیست.»

گفت: «نام من یوبیل است.»

گفت: «کی مرده‌ای.»

گفت «در فلان و فلان وقت» و بدانستند که چهارصد سال پیش مرده بود و چون شاه و باران وی این بدیدند گفتند: «همه اقسام شکنجه به او داده اید مگر کرسنگی و نشنگی.»

و این شکنجه را نیز به او دادند و او را به خانه پیرزنی فرتوت و قفیر برداشتند و پیرزن پسری کور و شل داشت و او را در خانه بدانستند که غذا و آب از جایی به او نمی‌رسید.

و چون جرجیس گرسنه شد به پیرزن گفت: «غذا و آب پیش تو یافت می‌شود؟»

زن گفت: «نه، به حق کسی که بدو قسم می‌خوردید از فلان و فلان وقت خوردنی نداشته ایم اینکه بیرون شوم و چیزی برای تو بجاییم.»
乔治斯 ideo گفت: «خدرا را می‌شناسی؟»
از گفت: «نه.»

و جرجیس وی را سوی خدا حواند وزن تصدقی او کرد و برفت تا چیزی بجوید و ستونی از چوب خشک در خانه بود که چوبهای خانه بر آن نگه داشت و جرجیس به دعا برداخت و چیزی نگذشت که ستون خشک سیز شد و همه بارهای خوردنی بیاورد حتی لوپیا و لبا.

ابو جعفر گوید لب‌آگاهی است که در شام روید و دانه آن را بخورند.
و از ستون شاخی برآمد و برخانه و اطراف سایه اندانخت. جرجیس هر چه خواست به فراوانی بخورد و چون زن بیامد و دید که پس از رفتن او در خانه اش چه رخداده گفت: «به کسی که در خانه گرسنگی خوردنی به تعداد ایمان دارم، از این پروردگار بزرگ بخواه که پسر مرا شفا دهد.»

乔治斯 گفت: «پسر را نزدیک من آر.»

و چون پسر را نزدیک آورد آب دهان به چشم وی انداخت که بینا شد و در گوش وی دمید که شنوا شد.

هزار زن گفت: «خدایت رحمت کند زبان و پای او را نبزبگشای.»

جرجیس گفت: «بگذار بماند که روزی بزرگ دارد.»

شاه بگردش شهر بروان آمد بود و چون درخت را بیدید به پاران خویش گفت:

«درختی این جامی بیسم که نبود.»

گفتند: «این درخت از عمل جادوگری رویده که می خواستی شکنجه گرسنگی به او دهی و اینک از آن سیر بخورده و زن فقیر را سیر کرده و پسر او را شفای داده است.»

شاه بگفت ناخانه را بیران کند و درخت را ببرند و چون خواستند درخت را ببرند خدا را چنان که بوده بود بخشکانند و آن را بگذاشتند و بگفت تاجر چیز را برو در افکنند و چهار میخ بر او کوپند و چرخی بساورند و باز منگین زندند و زیر چرخ خنجرها و کاردها نهادند و چهل گاو به چرخ بستند که به یک حرکت آن را بکشید و جرجیس زیر آن سه پاره شد. آنگاه بگفت تا یک پاره را به آتش بسوختند و چون خاکستر شد کسان فرستاد تا خاکستر را به دریا ریختند و از جای خویش نرفته بودند که صدایی از آسمان شنیدند که ای دریا خدایت فرمان می دهد که هرچه از این پیکر بالک در تو دست محفوظ داری که می خواهم آن را چنان که بود باز پس آرم.

آنگاه خدا بادها را بفرستاد که خاکستر را از دریا برآورد و فراهم کرد و چنان شد که پیش از پراکنند به دریا بوده بود و خاکستر پراکنان از جای خود نرفته بودند که خاکستر به چنبش آمد و جرجیس غبار آلو داز آن در آمد که سر خویش را می تکانید.

خاکستر پراکنان باز گشتند و جرجیس نیز با آنها باز گشت و چون به نزد شاه

رسیدند حکایت صدایی را که سبب احیای جرجیس شده بود و پادی که او را فراهم آورده بود باوی بگفتند.

شاه گفت: «ای جرجیس به کاری که مایه خیر من و تو بیاشد رضا می دهی؟ اگر مردم نگویند که تو مرا مغلوب کرد های به تو ایمان می آرم و پیرو تو می شوم. یکبار به افلون سجده کن یا گوسفندی برای آن قربان کن و من آن کنم که خرسند شوی!».

چون جرجیس این سخن از وی بشنید چنین اندیشید که وقته شاه او را پیش بت می فرستد آن را نابود کند یا بن امید که چنون بت نابود شود و شاه از آن امید ببرد ایمان بیارد و با شاه خد عه کرد و گفت: «چنین باشد اگر خواهی مرا پیش بت خویش بفرست تا او را سجاده کنم یا گوسفندی قربان کشم!».

شاه از سخن وی خرسند شد و برخاست و دست و پای وی بپوشید و گفت: «از تو می خواهم که این روز را در خانه من بسر بری و این شب را در خانه من به صبح رسانی و برسن من بخوابی و استراحت کنی و درنج شکنجه از تو ببرود و مردم حرمت تو را پیش من ببینند!».

شاه خانه خویش را برای جرجیس خالی کرد و همه ساکنان آن را برون برد و جرجیس در آن بماند تا شب در رسید و پیاخت و نماز کرد و زیور خواند و صوتی خوش داشت. و چون زن شاه صوت وی بشنید سوی وی شد و ناگهان جرجیس او را دید که پشت سرش بود و پای وی میگریست و جرجیس او را به ایمان خواند که ایمان آورد و بفرمود یا ایمان خویش را نهان دارد و چون صبح شدوی را سوی بدخانه بر دند که سجدۀ بتان کند و به پیروزی که جرجیس در خانه وی زندانی شده بود گفتند: «می دانی که پس از تو جرجیس فریشه شد و به دنبال گرایید و شاه او را به طمع پادشاهی انداخت و وی را به بدخانه خویش روان کرد که سجدۀ بتان کند!» پیروزی با جمع برون شد و پسر خویش را بردوش داشت و جرجیس را

به علامت گرفت و مردم از او مشغول بودند.

وقتی جرجیس به بتخانه در آمد و مردم نیز با او در آمدند پیرزن را دید که پسر خوبش را بدش داشت و از همه به او تزدیک تر بسود و پسر پیرزن را به نام خواند که زبان گشود و پاسخ وی بداد و از آن پیش هر گز سخن نکرده بود. آنگاه از دوش مادر بعزم آمد و برپاهای خوبش که سالم شده بود راه رفتن گرفت و پیش از آن هر گز به پای خوبش راه نرفته بود.

و چون پیش روی جرجیس استاد بدو گفت: «برو و این شان را بزد من بخوان.»

در آن هنگام بتان بر کرسی های طلابود و هفتاد و یک بتبود که قوم، خورشید و ماه را نیز بناهان برستش می کردند. پسر گفت: «به بتان چه تکویم؟»

جرجیس گفت: «به آنان بگو که جرجیس به حق خالقان قسمتان می دهد که پیش وی شوید.»

و چون پسر این سخن بابتان بگفت همگی روان شدند و سوی جرجیس غلبه شدند و چون پیش وی رسیدند زمین را به پای بکوفت و بتان با کرسی ها به زمین فرو شد و ابلیس از شکم یکی از بتان در آمد و بگریخت که بیم داشت به زمین فرو شود.

و چون از پیش جرجیس گذشت موی پیشانی وی را بگرفت که به سرو گردان مطبع شد و جرجیس بدو گفت: «ای جان نایاک وای مخلوق ملعون چرا خوبیشن را هلاکمی کنی و مردم را با خوبیشن به علاقت می دهی و نیک می دانی که سرانجام تو و سپاهت جهنم است.»

ابلیس گفت: «اگر مخبرم کنم که همه چیزها را که زیر خورشید هست و ظلمت و شب بر آن در آید برگیرم یا یکی از بنی آدم را حتی یک لحظه به ضلالت افکنم آن

لحظه ضلالت را اختبار کنم که لذت من از آن همسنگ لذتهاي همه مخلوق باشد.
ای جرجیس مگر ندانی که خداوند همه فرشتگان را به سجده پدر تو آدم واداشت و
جرنیل و میکائیل و اسرافیل و همه فرشتگان مقرب و همه ساکنان سموات سجدة
او کردند اما من نکردم و گفتم این مخلوق را سجده نکنم که من از او بهترم.
و چون شیطان این سخن بگفت جرجیس او را رها کرد و از آن روز ابلیس
به شکم بتنی نرقته و پس از آن نیز نرود مبادا به زمین فرو شود.

شاه گفت: «ای جرجیس مرا فریب دادی و خدایان مرا هلاک کردي.»

جرجیس گفت: «اینکار را از روی فصد کردم تا عبرت گیری و بدانی که اگر
بنان چنان که نومی گویی خدا بود خویش را از من محفوظ توانست داشت. چگونه
به خدایانی تکبه داری که خویش را از من که مخلوقی ضعیفم و وابسته خدای خویش
محفوظ نتوانست داشت.»

گوید: و چون جرجیس این سخنان بگفت زن شاه با قوم سخن کرد و ایمان
خوبش عبان کرد و از دین آنها جدا بیگرفت و اعمال جرجیس را با عبرت ها که
آورده بود بر شمرد و گفت: «جز این چیزی نمانده که این مرد دعا کند و زمین شمارا
فرو برد و همگی هلاک شوید، چنانکه بنان شما هلاک شد. ای قوم از خدا بترسید و
جانهای خوبش را به خطر مدید.»

شاه بد و گفت: «واي بر تو. اسکندره چه زود اين جادوگر ترا به يك شب
گمراه کرد و من هفت سال از او بر حمت بودم و با من بر نیامد.»

زن گفت: «مگر نیبیني که چنان خداوی را بر تو ظفر می دهد و در همه جا حاججت
و فیروزی وي آشکار می شود.»

شاه بگفت تا وي را برداری که جرجیس را آوبخته بودند بیساویزند و شانه
های آهین را بر تن او بکار اندازند و چون رنج شکجه بندو رسید گفت: «ای
جرجیس از خدایت بخواه که رنج مرا سبک کنند که از شکجه بر نجم.»

جرجیس گفت: «بالای سرخویش بندگر، و چون بشگریست بخندید.

جرجیس گفت: «خنده تو از چیست؟»

گفت: «ادوفرشته بالای سرخویش می‌بینم که تاجی از زیور بهشت همراه دارند و منتظر جان منند که در آید و او را بهاین تاج بیارایند و سوی بهشت برند.» و چون خدا جان وی را بگرفت جرجیس بعدعاً پرداخت و گفت: «خدایاقو مرا بهاین بلیه کرامت اخشدید تا فضیلت شهیدانم دهی. خدایا روزهای آخر من رسیده که وعده داده‌ای از بلیه دنیا آسوده‌ام کنی، خدایا از تو می‌خواهم که جان من بگیری و از اینجا نروم تا سطوت و عذاب خویش براین قوم گردانکش فرود آری و دل مرا خنک کنی و دیده‌ام روش کنی که بمن ستم کردن و شکنجه‌ام دادند و از تو می‌خواهم که پس از من هر دعسوتگری بپلا و شکنجه مبتلا شود و مرا بادکند و ترا بنام من بخواند بلیه از او برداری و رحمش آری و احابت کنی و مرا شفیع وی کنی.»

و چون جرجیس این دعا بسربرد، خسداؤند بر آن قوم آتش بارید و چون بسوختند سوی وی حمله بردن و با شمشیر بزدن که از شدت سوزش، خشمگین بودند و چنین شد نا خدای مرگ چهارم را به او عطا کند. و چون شهر با هر چهدر آن بود بسوخت و خاکستر شد خدا آن را از روی زمین برداشت و بالا برد و وارونه کرد که زیر و زیر شد و روزگاری در از چنان بود که از زیر آن دودی عفن بروان می‌شد که هر که آن را می‌بینید بیمار می‌شد و بیماری‌های گونه‌گون بود و با هم مانند بیود.

و همه کسان که مؤمن جرجیس شدند و با او کشته شدند سی و چهار هزار کس بودند و زن شاه که خدایش بیمارزاد از آن حمله بود.

سخن از
ملوک پارسیان

اکنون که حوادث معنبری را که از دوران ملوک الطوایف تا پیروزگار اردشیر

میان پارسیان و بنی اسرائیل و روم و عرب بود یاد کرد یم بر سر سخن از ملوك پارسیان و سالهای پادشاهی شان باز می رویم که سیاق تاریخ را به کمال بریم. و چون از هنگام پادشاهی اسکندر به سر زمین بابل به قول نصاری و اهل کتب قدیم پانصد و بیست و سه سال و بدقول مجوس دویست و شصت و شش سال گذشت.

اردشیر شاه پسر بابک با پارسیان قیام کرد

و نسب وی چنین بود: اردشیر پسر بابک پسر ملک خیر پسر ساسان کوچک پسر بابک پسر ساسان پسر بابک پسر مهمن پسر ساسان پسر بهمن شاه پسر اسفندیار پسر بشناس پسر کوچی پسر کبمنش، و بقولی اردشیر پسر بابک پسر ساسان پسر بابک پسر زرار پسر بهادر بد پسر ساسان بزرگ پسر بهمن پسر اسفندیار پسر بشناس پسر لهراسب بود. اردشیر میخواست انتقام خون دارا پسر دارا پسر بهمن پسر اسفندیار را بگیرد که با اسکندر به پیکار بود و حاجبانش او را یکشند و پادشاهی را به اهلش بازبرد و رسم و زیگان سلف خویش را که پیش از اولوک الطرا ایف بوده بودند پس آرد و شاهی از آن بیک سالار و بیک شاه شود.

گویند که اردشیر در یکی از دهکده‌های اصطخر تولد یافت به نام طیروده که از روستای خیر از ولایت اصطخر بود و جد ساسان مردی دلیر و جنگاور بود و دلیری و جنگاوری او چنان بود که یکتنه با هشتاد کس از دلیران و پیکار جویان اصطخر بجنگید و مغلوبشان کرد و زن وی از نژادگروهی از شاهان فارس بود که آنها را با زرنگیان می گفتند و نامش رامبهشت بود و جمال و کمال داشت. ساسان سورپرست آتشکده اصطخر بود که آن را آتشکده آناهید می گفتند و به شکار و

سوارکاری دلسته بود و چون رامیهشت باشک را بیاورد موی وی بیش از یک و جب دراز بود و چون به کمال رسید پس از پدر به کار مردم پرداخت وارد شیر را بیاورد و شاهی اصطخر باشکی از بازرگانیان بود که به گفته هشام بن محمد جوزهر نام داشت و به گفته دیگری نام وی جوزهر بود و خواجه‌ای داشت تیری نام که او را ارکبد دار ایگرد کرده بود و چون اردشیر هفتساله شد پدر، او را به بیضابه نزد جوزهر برد و پیش وی بداشت و از او خواست که اردشیر را به تیری بسپارد که مربی وی باشد و پس از وی ارکبد شود و جوزهر پذیرفت و فرمانی نوشت و او را سوی تیری فرستاد که به خوشدلی پذیرفت و پسر خوانده خویشن کرد.

و چون تیری بمرد کار به اردشیر رسید و از عهده بی آمد و جمعی از منجمان و بیش گویان از زایجه خوب وی خبرداشتند و گفتند که پادشاه ولایت‌ها می‌شودوارد شیر فروتنی می‌کرد و پیوسته خبر شایع قر می‌شد و شبی به خواب درد که فرشته‌ای بالای سوش نشسته بود و گفت که خدا پادشاهی ولایت‌ها بدو خواهد داد و آماده این کار باشد. و چون بیدار شد خوشدلی کرد و خویشن را تیره‌مندتر و دلیرتر از پیش یافت و تختین کار وی این بود که سوی چوپان ران رفت که محلی بود در ولایت دار ایگرد و شاهی را که آنجا بود و فاسین نام داشت بکشت.

آنگاه سوی محلی دیگر به نام کونس رفت و شاهی را که آنجا بود و منوچهر نام داشت بکشت سپس سوی محلی به نام لرویر رفت و دara شاه آنجارا بکشت و بر این جاها پادشاهانی از جانب خویش گماشت و حکایت و کار خویش را با پدر بنوشت و بدو گفت به جوزهر که در بیضا بود حمله برد. و ماشک چنین کرد و جوزهر را بکشت و تاج وی پذیرفت و بهاردوان پهلوی پادشاه جمال و نواحی مجاور نامه نوشت و تصریع کرد و اجازه خواست تاج جوزهر را بر سر شاپور پسر خویش نهاد و اردوان پاسخی سخت داد و اعلام کرد که او و اردشیر پسرش در کشتن شاهان خطاط کرده‌اند.

و بابک اعتنا نکرد و شاپور هسر بابک تاج بر سر نهاد و به جای پادر شاه شد و بدادر دشیر نوشت که سوی وی آید، اما از دشیر تبذیر قت و شاپور از رفتار وی به خشم آمد و سپاهی فراهم آورد و سوی وی رفت تا پیکار کند.

چون اردشیر خبر وی بنتید سوی اصطخر شد و در آنجا تعدادی از برادران خویش را بدبده که بعضی شان به سال بزرگتر از او بودند و برادران فراهم شدند و تاج و تخت پادشاهی را بیاوردند و همه مطبع اردشیر شدند که تاج بر سر نهاد و بر تخت نشست و کار خویش را با قدرت آغاز کرد و کسان را به مرتبه نهاد و یکی را به نام ابرسام پسر رحظر وزیر کرد و اختبار داد و کارها را به دست او سپرد و یکی را به نام فاهر موبدان مود کرد و خوبیافت که برادرانش باگروهی از کسانش سر کشتن وی دارند و بسیار کس از آنها بکشت.

پس از آن مردم دارابگرد بشوریدند و سوی آنجا بازگشت و شهر را بگشود و گروهی از مردم آنجا بکشت.

آنگاه سوی کرمان شد که پادشاهی بدنام بلاش آنجا بود و با او جنگی سخت کرد و اردشیر خود بجنگید و بلاش را بکشت و شهر را به تصرف آورد و پسر خویش را که او نیز اردشیر نام داشت به شاهی آنجا گماشت.

بر کناره در بیانی فارس شاهی بود به نام اینبود که کسان تعظیم و پرستش او می کردند و اردشیر به سوی او رفت و او را بکشت و با شمشیر خویش دونیمه کرد و اطرافیان وی را بکشت و از سرداربهای آنجا گنجیده ها بدست آورد.

آنگاه از اردشیر خره به هر که پادشاه ابرسas و جمیع شاهان امثال وی نوشت که به اطاعت وی آیند که نپذیرفند و سوی آنها شد و هر که را بکشت آنگاه سوی محل گور شد و به بنیاد آن پرداخت و قصر طربال و آتشکده آنجسارا بنیاد کرد و همچنان ببود تا فرستاده اردوان بیامد و نامه ای بیاورد.

اردشیر کسان را فراهم آورد و نامه را بخواند و مضمون آن چنین بود که ای
کرد تربیت شده در خیمه کردان، از حد خود برون رفته ای و مرگ خویش را پیش
خوانده ای. کی بنو اجازه داد که تاج بر سر نهی و ولایت بگیری و پادشاهان و کسان
باطاعت آری؟ کی بنو گفت که در بیابان شهری بنیاد کنی - مقصود گور بود - اگر
اجازه بنیان شهر بنو دهیم باید در بیابانی بسازی که ده فرسخ دراز باشد و نام آن
را ارام اردشیر کنی. و هم بدو نوشتند بود که شاه اهواز را سوی او فرستاده که بند
نهاد و همراه ببرد.

اردشیر پاسخ نوشت تاجی را که بسر نهادم و ولایت ها که بگشودم خدای
بدمن عطا کرد و کمل کرد تا جباران و شاهان را بکشم. اما شهری که باید بسازم و
رام اردشیر نام کنم امیدوارم که تو را دستگیر کنم و سرت را با آنچه هاست را
باشکده اردشیر خره فرمسم.

آنگاه اردشیر آهنگ استخر کرد و ابرسام را در اردشیر خره نهاد و چیزی
نگذشت که نامه ابرسام رسید که شاه اهواز آمد و مغلوب بر فته. سپس سوی اصفهان
شد و شادشاپور شاه آنجارا اسیر گرفت و بکشت.

آنگاه سوی فارس باز شد و آهنگ پیکار نیرو فرشاه اهواز کرد و از راه هر مز
سوی ارگان و سسار و طاشان شد سپس به سرق رفت و از آنجا با جمعی از یاران
خویش بر نشست و بر کنار دجلیل فرود آمد و شهر را بگرفت و شهر سوق الاهواز
را بنیاد کرد و با غنیمت فراوان سوی فارس باز گشت.

و بار دیگر از فارس از راه جره و کازرون عزیمت اهواز کرد و از اهواز سوی
میسان شد و پادشاه آنجارا که بندو نام داشت بکشت و کرخ نیسان را بنیاد کرد.
و باز به فارس بر گشت و نامه به اردوان نوشت که جایی برای پیکار معین کند
و اردوان پاسخ داد که در آخر مهرماه در صحرای هرمزگان با تو رو برو شوم.
و اردشیر پیش از او برفت و در صحراء جاگرفت و خندق زد و چشمه ای را

که آنجا بود به تصرف آورد واردوان یامد و قوم برای پیکار حفظ کشیدند و شاپور پسر اردشیر به مقابله اردوان رفت و در میانه پیکار شد و در بنداز دبیر اردوان بدست شاپور کشته شد واردشیر سوی اردوان شد و او را بکشت و بسیار کس از کسان وی کشته شد و باقیه‌اندۀ گریزان شدند. گویند اردشیر پیاده شد و سر اردوان را لگدمال کرد و آنروز اردشیر را شاهنشاه نام دادند.

آنگاه اردشیر از محل خویش سوی همدان رفت و آنجا را بگشود و جبل و آذربیجان و ارمینیه و موصل را نیز به چنگ تصرف کرد. سپس از موصل سوی سورستان رفت که همان‌سواد بود و آنرا به تصرف آورد و بر کنار دجله رو بروی شهر طهسبون که در شرق مداریں بود درجهت غرب شهری باخت و آنرا «به اردشیر» نام کرد و آنرا ولایتی کرد و بهر سپر و رومقان و نهر در قبط و کسونی و نهر جو بر را بدان پیوست و عاملان بر آن گماشت.

آنگاه از سواد سوی اصطخر رفت و از آنجا سوی سیستان و گرگان رفت و از آنجا آهنگ ایرشیر و مر و کرد و از آنجا سوی بلخ و خوارزم رفت که مجاور خراسان بود و از آنجا سوی مر و بازگشت و جمعی را بکشت و سرشار را به آتشکده آناهید فرستاد آنگاه از مر و سوی فارس رفت و در شهر گور مقر گرفت و فرستاد گان شاه کوشان و شاه طوران و شاه مکران به اطاعت پیش وی آمدند.

آنگاه اردشیر از گور سوی بحرین رفت و سپطری شاه آنجا را محاصره کرد و او به ناجار خویشن را از حصار شهر بی‌فکند و ساحل جان بداد. آنگاه سوی مداریں رفت و آنجا بماند و تاج به پسر خویش شاپور داد.

گوید به دهکده لار از روستای کوچران، از روستاهای ساحل اردشیر خره ملکه‌ای بود که تعظیم و پرستش او می‌کردند و مال و گنجینه و سپاه فراوان داشت و اردشیر شهر وی را محاصره کرد و اورا بکشت و مال و گنجینه بسیار به دست آورد. گویند: اردشیر هشت شهر بنیان کرد که از جمله شهر: رام اردشیر و شهر بیو-